

# EL CRIOLLO

**Semanario gauchesco y de cosas puebleras; satírico, noticioso y otras hierbas**

(PUBLICACIÓN DE MAYOR CIRCULACIÓN EN EL DEPARTAMENTO)

**-No hace liga con ningun partido-**

**Propietario-Administrador: Marcelino I. Pereira**

**Capatáz: Pánfilo Moreira.**



Soy EL CRIOLLO de la tierra  
Donde nació Lavalleja;  
Soy el que quiere pareja  
La ley, porque odia la guerra.  
Soy el que de sí destierra  
Las intrigas del partido;  
Soy aquel que siempre ha sido  
Lial amigo del paisano  
Y tiene pronta la mano  
Pa tenderla al desvalido.

Soy el que el domingo vá  
De rancho en rancho cantando;  
El que vive pregonando  
Nuestra santa libertad;  
Soy el que ama al chiripá  
Y no olvida el cimarrón;  
El que no falta en reunión  
Que el paisanaje se encuentra;  
Soy el gaucha que anda dentro  
Va mostrando el corazón.



## COIMA

EN EL PUEBLO		EN CAMPAÑA (ADELANTADO)	
Anual	\$ 2,00	Anual	\$ 2,50
Semestral	» 1,00	Semestral	» 1,25
Mensual	» 0,20	Mensual	» 0,25
Número suelto 0,06			

ADMINISTRACIÓN É IMPRENTA: CALLE 18 DE JULIO NÚMERO 224

PORTE PAGO



Nose vende se regala

Precios nunca vistos

# ¡¡EXTRAORDINARIA REBAJA!!

## Gran Baratillo

## Las Novedades

DE

## ELISEO PEREZ

CALLE 18 DE JULIO ES UINA 25 DE MAYO

De esta casa nadie salesin comprar

### “LA MEDICA”

ES LA SOCIEDAD DE SOCORROS PARA ENFER-  
MOS QUE OFRECE MAYOR SUMA DE BENE-  
FICIOS

Mensualidad para socios solos: *cincuenta centésimos.*

Mensualidad para socios con familia: cua-  
tro personas *por un peso*—y por cada una que  
de éste número—veinte centésimos.

Médicos: Dr. Tomás Bertelli, Dr. Mariano  
Calvis.—Cirujano Dentista, A. Fiol Solé.

*Las tres farmacias*

*Partera diplomada y flebólogo*

Da subsidio á los socios activos y en caso  
de fallecimiento, es de cuenta de la Sociedad  
el servicio fúnebre.

Importantísimo para los residentes en toda  
la campaña del Departamento á los que alcan-  
zan los beneficios de «LA MÉDICA».

Pedir informes y Reglamento á *Helguera*

Minas.

### “La Más Central”

GRANTIENDA, MERCERÍA Y ROPERÍA  
de **PINTOS Hnos.**

En esta nueva casa encontrarán constante-  
mente nuestros favorecedores un extenso y  
variado surtido de los ramos arriba indicados.  
Especialidad en gorras y sombreros para se-  
ñoras y señoritas.—Géneros de todos los gus-  
tos.—Blondas, tules, puntillas, y toda clase de  
adorno Surtido especial en crea, trué, madrás,  
y lienzo Gran cantidad de ropa hecha para  
hombres y niños—Precios nunca vistos y al al-  
cance de todo bolsillo.

Calle Treinta y Tres esq. Cebollati—Minas.

### Fábrica

**De carruajes, jardineras y  
carros**

**DE BARBERAN Y FORNI**

Se hacen toda clase de trabajos concer-  
nientes al ramo.—Solidéz, prontitud y modi-  
cidad en los precios.—Minas. Calle Solís, Es-  
quina Ituzaingó.

### COCINERA

Delfina Feyes, ex-cocinero del hotel de los  
Sres. Gortari Hermanos ofrece sus servicios  
á las personas que necesitaren de ellos, reci-  
biendo órdenes en la casa de inquilinato del  
Sr. Sebastian Valdé.



Todos los Medicos de la República reco-  
miendan mi Establecimiento Optico, y entre  
ellos los Doctores, Alberto Izola, Alejandro  
Fiol, Francisco Soca, Eugenio Cassaniello,  
Juan Servetti Larraya, Julian Obiol, Francis-  
co Colombo, Benito Del Campo, Hormaeche  
Orriol, Oriol Solé y Rodriguez, J. Calvis, J.  
M. Castro, Molins, Ochoa, etc. etc. El estable-  
cimiento tiene un optico con mas de 30 años  
de práctica en las Fábricas Italianas y Fran-  
cesas.—Montevideo 18 de Julio N. 86—JUAN  
QUADRI Y CIA.—en Minas, Joyeria de Leo-  
poldo M. Bonetti.—Se despachan prescripcio-  
es Medicas.



# EL CRIOLLO

PERIÓDICO GAUCHESCO Y DE COSAS PUEBLERAS; HUMORÍSTICO, NOTICIOSO Y OTRAS HIERBAS

**No hace liga con ningún partido**

Propietario-Administrador  
MARCELINO I. PEREIRA

APARECE LOS DOMINGOS

Capatáz  
PÁNFILO MOREIRA

## Para "El Criollo"

Señores;

Ha llegado el Bachiller, comenzó diciendo  
Ño Enemetrío—no en el tren, sinó en la osamenta del matungo que le mandamos la vez pasada.

—No lo dije yo, dijo Ño Regino, que los iba á armar para mandarlo al trote pa la querencia.

—Pide permiso para presenciar la reunión así es que si Vds. lo dejan lo voy hacer pasar.

—Está bien, repuso Ño Mariscal, pero antes que se traiga un chaleco de fuerza más.

—Ché Emeterio, decí si es ese pueblerito que anda envacunando, preguntó Ño Olegario.

—Si.

—Apuntá antonces pa otro lao, por que asigna me han contaó, anda armao con un pucho pa encajarle á uno porquerías y humores que sacan de los animales vacunos. Y despues no quieren que los cristianos anden apestacs; jué pucha lo que soy yo no me dejo envacunar, me gusta más tener la virgüela, que me encajen esa porqueria.

—No seas bárbaro, si tu no sabes nada de la familia, gritó Ño Pascasio.

—Pa tu agüela, cara.....cho, no te metas á nuembrar á naidés, por que antonces te voy á dar una sobadura.

—No se enoje viejo, que no he querido decirle nada malo.

—Pues antonces, cerrá ese pico, por que no me gusta compadras de letraos.

—Buenas noches señores; dijo el bachiller que como ronzón por su casa, se coló de pronto.

—Que pague la copa, ó sinó afuera, gritó Ño Marcial.

—Echala para todos Enemetrío repuso el aludido.

—Bueno, señores, que cante el guarda, que hace día que se viene haciendo el zonzó, dijo Ño Serapio.

—Está bien, amigo Secretario, le haremos el gusto, con permiso de los presentes; y diciendo esto, nos cantó las siguientes décimas:

¿ . . . . . ? (1)

Hoy que veo ya perdido  
Lo que era mi consuelo,  
Y mi alma está de duelo  
Por ese amor tan querido;  
Hoy te invio dolorido  
Mi triste y doliente queja,  
De un corazón que se aleja  
Bendiciendo tu destino,  
Y prosigue su camino  
Llorando, por que te deja.

Alma mía: oye el lamento  
De mi alma dolorida,  
Escucha la voz transida  
Del triste, que en un momento  
Vió en su vida un gran tormento,  
Pues en ella la esperanza  
Que fué siempre su bonanza  
Y su faro luminoso,  
Hoy le ha quitado el reposo  
Pues perdióse en lontananza.

Oye la voz del amor  
Del que es esclavo y no dueño;  
Oye bien lo que no es sueño,  
Oye mi voz, mi dolor;  
Escucha no con horror  
Este lamento infinito,  
Que es el lastimero grito  
Que no inspira compasión  
Y que abate á mi razón  
Por tu amor casto y bendito.

..... Yo que he cifrado  
En ti, todo mi cariño,  
Lloro, lloro como un niño,  
Al ver mi amor lestrozado;  
Este caso no pensado  
Perturba hoy mi razón,  
Pues á muerto mi ilusión  
Tan pura, bella y tan grata,  
La misma que hoy me mata  
Y enluta mi corazón

A ti, alma de mi alma,  
Y amor de mis amores,

(1) Se pondrá el nombre que se quiera, con tal que tenga tres sílabas.





A ti primor de primere  
 Por el cual no vivo en calma;  
 Como susurro de palma  
 Y como eco delicioso,  
 Te envío el más amoroso  
 Suspiro, del alma mía,  
 Y no se lo que daría  
 Por tu amor, sublime, hermoso.

Pero yo estoy delirando,  
 Y en mi delirio profundo,  
 No veo á más en el mundo  
 Que al ser que me está matando;  
 En tus altares quemando  
 Voy mi existencia y mi amor.  
 Y en mi supremo clamor  
 Lanzo un grito de agonía,  
 ¿Que quieres que haga, alma mía,  
 Si me consume el dolor.

..... ¿Quien te amará  
 Con tan loco frenesi?  
 No sabes tu que por ti,  
 La vida me pesará;  
 Y hasta donde llegará  
 Este dolor tan cruel,  
 Si en todo tiempo y momento  
 Veo tu imagen tan bella,  
 Cual la más hermosa estrella  
 Que brilla en el firmamento.

Y las más hermosas flores  
 Que embalsaman el ambiente,  
 Son indignas de la frente  
 Del angel de mis amores;  
 Pues ellas no son primores  
 Que se pueden ofrecer  
 A mi amada, que en mi ser  
 Se ha grabado de tal suerte,  
 Que aun después de la muerte  
 Mis restos la han de querer.

¡Adios! y si algun día  
 Comprendes tu, mi dolor,  
 Yo te pido por favor  
 Que perdones mi osadía;  
 ¿Pues quien no lucha á porfía  
 Por ver en su porvenir,  
 Reflejos que han de salir  
 Del cielo, de nuestra amada,  
 De esa prenda idolatrada  
 Que es todo nuestro vivir.

Allá, en Piedras de Afilar  
 Llora el que tanto te adora,  
 Y si lejos de ti mora  
 Con más fuego te ha de amar.

(Concluirá.)

## Cuento

### Yo tres y tu dos

Mucho tiempo hacía que se habían casado. El era un viejo pacífico y bonachón, incapaz de hacer mal ni á una mo-ca, aunque le picara la calva. Ella era aún fuerte y robusta, más tiesa que una vara de cortina, y más terca y taruga que una burra vieja. Llevaba la batuta en su casa, y el único músico de aquella orquesta tocaba siempre al compás que ella quería.

Una noche, sentados al amor de la lumbre: ¿Cenamos?—dijo él.

—Mira,—contestó ella;—aquí tengo cinco huevos; los haré fritos, y nos los comeremos en amor y compañía.

Efectivamente; puso ella la sartén al fuego, se frieron los huevos, y en un mismo plato, como siempre, se prepararon á cenar.

—Tú—dijo ella—te comerás dos y yo tres.

—Mujer,—replicó él sonriéndose,—yo soy el hombre; soy la cabeza de la casa, tú eres la mujer.

—Sí, y tú el hombre.

—Bueno; por eso me comeré tres y tú dos.

Y esto le dijo sin intención de llevar á efecto su amenaza.

Pero la vieja, que necesita poco para enseñar los dientes de su terquedad, repuso, ya amoscada:

—He dicho que yo tres y tú dos, y así será.

—Pues yo digo—gritó el viejo,—sosteniendo su opinión contra la de su mujer por primera vez en su vida,—que tú dos y yo tres.

—Pues me muero.

—Pues muérete.

—Ahora verás;—y la terca vieja pone en tierra una manta, y se tiende boca arriba, y cruza las manos.

—Vamos, mujer: no juegues, levántate.

—¿Tú dos y yo tres?

—No,—dijo el viejo;—yo tres y tú dos.

—Pues muerta me quedo; ya puedes llamar para que me hagan la caja

—Bueno; pues llamaré.

Y el viejo después de titubear un poco, llamó á un carpintero vecino.

—Hombre,—dijo éste cuando vió á la vieja—¡qué natural está! Nadie diría que es un cadáver.

—Sí,—dijo el viejo, apretando los puños,—nadie lo diría.

Tomó el carpintero medida de ataúd y se marchó.

—Mujer,—dijo el viejo, cuando se quedó



solo;—mira que ya te están haciendo la caja! Tú dos y yo tres.

—No; yo tres y tú dos.

Y volvió el carpintero con el ataúd, y colocaron en él á la vieja.

Y pasaron la noche, sin que la taruga vieja se moviese; y sin turbarse el silencio más que por la pregunta que de cuando en cuando hacía el viejo:

—Yo tres y tú dos?

Y por la invariable respuesta de la vieja.

—No; tú dos y yo tres.

Y entre tanto los huevós, causa inocente de aquel sainetesco drama, helados y quietos en el plato.

Y el viejo dió parte al clero de la muerte de su costilla. Y ya se oían los cánticos.

—Mujer que ya cantan!

—Pues más que lloren. Yo tres y tú dos?

—No—contestó con los dientes apretados el viejo:—tú dos y yo tres.

Y el sacristán, que era amigo de la casa, dió la mano al viejo y el pésame.

—Y qué color tiene la difunta! Parece que está viva!

—Sí,—contestó el viejo, ya enternecido;—cualquiera diría que está viva!

—Y era tan buena mujer!—añadió el sacristán.—no tenía más sinó que era un poco terca.

—Sí,—afirmó el viejo, dando un suspiro que le arrancaba de los talones;—era un poco terca.....un poco terca.

Y entraba gente en la habitación de la difunta. Y la vieja taimada quieta que quieta. Y ya iban los enterradores á echársela al hombro, cuando el marido se arrodilló, como para besar á su esposa, y le dijo al oído:

—Mira, que te llevan, mira que te llevan! Tú dos y yo tres?

—No, contestó imperceptiblemente la vieja;—yo tres y tú dos.

Y decían los que presenciaban:—¡Como quería á su mujer!

Echó á andar el cortejo, y el viejo presidiendo. Y concluyeron los cánticos de la Iglesia. Y antes de ponerle la tapa al ataúd, volvió á arrodillarse junto á él, y muy quedo:

—Mira q' vamos camino del cementerio,—dijo:—aun es tiempo. Tú dos y yo tres?

—Que no, y que no,—respondió ella.

—Adelante,—dijo el marido sollozando.

Y así llegaron al camposanto.

—Dejádmela ver por última vez.—gimió el viejo.

Y destaparon la caja; se apartaron los cuatro que la llevaban y el que tenía la tapa; y los cinco se quedaron mirando al viejecito lloroso, y conmoviéndose al ver que con tanto

sentimiento se despedía para siempre de su querida esposa.

Y él, poniendo su boca junto á la nariz de la gran taruga:

—Mira,—dijo quedito;—mira que está abierta la fosa; mira que te van á echar al hoyo; llorando te lo suplico: tú dos y yo tres?

—No; cien veces no: yo tres y tú dos.

Los cinco hombres miraban conmovidos.

—Pues, por última vez, ¿oyes? por última; tú dos y yo tres?

—No, reno y recontra no: yo tres y tú dos.

—Pues, pues—gritó el viejo, sin poder aguantar más, y echando cada lágrima como un dátil.—¡Comete los cinco!

Y la vieja, como movida por un resorte, se levanta y se sienta en el ataúd. A uellos cinco enterradores, que oyeron decir «comete los cinco» y vieron á la muerta levantarse de pronto, creyeron que eran ellos cinco á quienes había de comérse la muerta; y echaron á correr tan desesperadamente, que los talones les tocaban en las posaderas, gritando: «¡La muerta nos come!» y así llegaron al pueblo, sin dejar de gritar: «¡Que nos come la muerta!»

Entre tanto la vieja salió del ataúd. Se agarró del brazo de su viajo—ambos muy satisfechos;—poco á poco llegaron á casa, buscaron el plato de los huevós, y encontraron el plato, pero no los huevós. Se los había comido el gato.

Joaquín Martínez Loxano.

## Hojas sueltas

¿Por qué has de juzgar por la apariiencia?

¿Qué sabes tú lo que se esconde en las almas? Hay sonrisas que denuncian dichas y tienen mieles. Odris que ante tus ojos son amores; amores que ante tus ojos son odios.

El prejuicio es algo que no alcanza á las almas. Prejuizar un sentimiento es equivocarse siempre.

Me dirás entonces que las almas mienten. ¿Por qué nó? ¿Acaso tu alma no ha mentado jamás?

En el roce social estás forzada á engañar á los demás engañándote á ti misma.

Un afecto demostrado á quien no se estima ¿quieres mayor vulgaridad? Una sonrisa cuando en el alma se siente un dolor ¿no es ello, acaso, mentira de cada momento?

Así está bien la sociedad. Ocultándole lo que se siente se evita que nos hiera donde p e da dañarnos.



Nos asecha, nos espía y cuando cree certero el golpe lo asesta. Felizmente se equivoca, por que así lo ha querido ella misma, que ha sublimizado la mentiría, que ha endiosado la hipocresía.

La herida verdadera, la que mana gota á gota la sangre de la vida; la que es llaga eternamente dolorosa, está oculto siempre. Sensitiva del jardín de los afectos se esconde por que la marchitan las cosas de la tierra. Feliz de tí si te fuera dado encontrarla y cultivarla siempre.

## Ingratitud mundana

SONETO

á Luis Hierro—en «33.»

Almas privilegiadas, ¡oh! poetas!  
Soldados en la lid del pensamiento,  
Que un océano llevais de sentimiento  
Y sujetos vivis á eternas dietas,  
Vosotros que cantais ansias secretas  
En estrofas que os dicta el sufrimiento,  
Y que encerrais vuestro dolor cruento  
En el molde mortal de las cuartetas.

Vosotros astros de sin par grandeza,  
Que en el cielo del arte eterno brillo  
Difundis y mostrais grata belleza.  
Vosotros honra de este mundo pillo,  
Sois muy ricos, muy ricos de cabeza,  
Y muy pobres, muy pobres de bolsillo.

Asís TENETE.

Melo, Febrero 28 de 1902.

## El poeta

Al Sr. Armando Vicente y Ferrés.

No tan solo las glorias inmortales  
de la patria querida idolatrada,  
inspira dulces himnos divinales,  
que conmueven el alma entusiasmada.

No son solo los montes, la llanura,  
los bosques y los mansos arroyuelos,  
las praderas de espléndida hermosura  
ni los astros que brillan en los cielos.

Pues también lo pequeño, lo olvidado,  
lo que valor no tiene, ni armonía,  
para el corazón tierno y delicado  
guarda un encanto inefable: la poesía!

Y es el poeta el ser privilegiado  
que en la virtud y en el amor se inspira,  
recordando al que sufre desolado,  
hace vibrar las cuerdas de su lira.

El alienta al que sin fuerzas, vencido  
por las tenaces luchas de la vida,  
siente su corazón de angustia herido  
sin fé en el porvenir, solo delira.

El infunde el valor y la esperanza  
en las almas sombrías sin consuelo,  
hablando de la eterna venturanza  
que el buen Dios nos reserva allá en el cielo

Ensalza la honradez, el patriotismo,  
la humildad, la modestia y la belleza,  
la abnegación sublime, el heroísmo,  
la caridad, la célica pureza.

Y él entiende el lenguaje de la brisa  
que acaricia las flores suavemente,  
sorprende de la aurora la sonrisa  
cuando el sol aparece en el Oriente.

Y sus cantos subyugan y electrizan  
los sensibles y puros corazones,  
soñando en las horas que se deslisan  
en medio de rosadas ilusiones.....

Maria.

Montevideo, Marzo de 1902.

## Amor

¿Qué es amor?.....—Es la dulzura,  
Y la dicha del que ama;  
Es la pasión; es la llama  
Del fuego de la ternura.....!

¡Es lo que alienta en el alma,  
Lo que forja en la ilusión:  
Lo que brinda al corazón,  
Dichas, venturas, y calma!

¡Es él, la luz de ambrosía,  
Es, la inspiración del canto,  
Es, la beldad, el encanto,  
Es, nuestra eterna alegría!.....

Es él, quien en nuestra vida  
Destruye la crueles penas;  
El que troza las cadenas  
Que oprimen la fé querida!!

Es nuestra dicha; es el gozo  
De placer y de alegría;  
Bello como luz del día.....  
Y como el cielo, es hermoso.

Es el amor, esplendente  
Como los rayos del sol;



Es tierno, como la flor  
De primavera naciente!

Mas sin amor, nuestra vida  
Es triste y es pesadosa;  
Y siempre el alma quejosa  
Llora su dicha perdida!

Solo sentimos, quebrantó,  
Penas y crueles dolores;  
Y palpamos sinsabores  
Derramando un triste llanto.....!

Armando Vicente y Ferrés.

## Pico á Pico

—¿No pagás nada, ché Agapito?

—Ando muy misio, hermano; hoy ya náides anda en coche y cuando nos ocupan es pa calotarnos.

—Yo no sé por que no dejás las riendas y te metés de Guardia Civil, como yo; aquí uno es uturidá.....¡y el que manda.....manda! ¿sabés?

—Si.....¡á vos te se hace el campo orégano y.....puede que cualquier día quebrés la liga si muestrás el juego.

—Mirá, hermano, no macaniés! En custiones policiales me sé de memoria la Guia, y soy de los celadores que mejor se suda el sueldo!

—Eso á veces.....que en otras.....robás la plata!

—No te pasés.....de vivo, ché!.....¿Por que me reboliás el látigo ansina?

—Por que no me parece derecho lo que hicieron esta tarde con el pardo Dionisio y el nápole Caitán.

—Pero si el pardo es más arisco que animal matrero y el nápole es más atravesao de alma que mojinete é rancho!.....Vos no los conocés; hay que amansarlos á rigor!

—Ta güeno; pero se me hace que van á volver por la revancha; el nación por que tiene Cónsul y el pardo por que vos bien sabés que no es de ancas!

—¡Pior pa ellos, por que los vamos á secar á tipiaduras!

—Es que asigún tengo entendido, vos no los podés prender sinó por delitos *fragantís*, ó por órden de los jueces!

—Mirá, Agapito, á mi no me vengás con cáscara é sándia, cuando sabés que soy *afeto* al corazón! Cuando no hay causa, pa prender á un endivido, y se le quiere amolar, se le improvisa la causa, pedazo é bobeta!

—¡Y se puede hacer eso, ché?

—¡Bien dicen que el látigo y las riendas ombagualan á los cristianos! Porra que sos mulita!.....

—Pero esplicáte.....

—Un celarife, hermano, hoy es mas que un gobierno, aunque el sueldo sea más cortón que el mes de Febrero. Por ejemplo: yo que soy celador, te tengo ganas por que me andás pastoriando la mejor chirusa de mi parada y quiero hacerte volar del barrio á fuerza é rigor; güeno: pues en cualquier güelta busco de pecharte, me insolento con vos, te doy la voz de preso, toco pitada de Oficial, te enderezan pa la Comisaria, y deáy marcás el paso, con un parte por desacato y uso de armas, en dirección pa el Cabildo.

—¿Y deáy?

—Y deáy, *once cuarenta*, ó tres días á la sombra en el último patio!

—¡*Once cuarenta*, ché?.....¡Cuasi lo que ganamos en el mes!

—¡Y cómo te vá!.....Diez pesos por usar armas, aunque sea un cortaplumas, y catorce rialotes por encarcelaje y *manutención*!

—¿Y que es eso, ché?

—La *tumbagomitivo* que les dan á los presos.

—Pucha que se hacen pagar bien en el hotel del gallo!

—De arrigular pa arriba

—Bien dicen que pa el pobre no hay láy que lo ampare! Eso es una *barbaridá*, Aparicio!

—¿Lo de matar de hambre á los presos?

—No; lo de que por una declaración de un celador cualquiera, lo undan á un hombre!

—No te pasés conmigo, ché, por que la amistad á un lao y la autoridad á otro!

—¿Y si el preso aliégá su derecho en la Gefatura?

—Allí no oyen á náides, sinó á lo que diga el parte de la Comisaria, y el comisario que hace el parte, no pone nada sinó lo que diga el guardia civil que prienda al preso; con que..... ¡ya yés si te conviene pagar un vino seco, ché!

—De manera que vos.....

—Aquí ande me vés de mata perros, soy un Juez sin apelación, y tengo mas mando pa secar en una cárcel á un cristiano (*que no tenga cuñas*), que el mismo Menistro del ramo!

—¿Y á los que tienen cuñas, ché?

—Cualquiera le pone cascabeles á un manate de esos.....hasta hay que hacerles la vénia!

—¿Y el Gefe Político....

—No es *político*, es de *policia* namás!

—Pero el Ministro.....

—No sabe nada.

—¿Es tan redondo, entonecs?



--No es eso; digo, que no sabe nada de lo que pasa!

--O que todo lo que pasa, es por que saben qué él no sabe nada!

--También puede que sea cierto. ¿Mirá, vas á pagar el copetín, ó nó?

--Vamos á tomarlo aunque sea al fiao; hay que ganarle el lao flaco á la polecía.

*Indio Jesús.*

## Tientitos cortos

A consecuencia de una espantada del mango en que iba orquetao y que lo basuró fie-  
raza, hace días que está en un quegido y cla-  
mando por alivio el viejo Claudio Mañac á  
quien cura con rimedios caseros y sanigua-  
ciones ña Nemencia la tuerta.

... que por primera vez se apió  
en Minas, y que como güen criollo le gusta  
cuidar mas al caballo que su misma persona,  
al ver el lindo estao en pastura de un terreno  
abundante que existe rumbos al malino, cre-  
yendo de juramento que era potrero, eligió ese  
sitio pa largar su pingo, pero se encontró con  
que la portera era de molinete y forsegio á  
locha por abrirla hasta que un vecino le par-  
ticipó que allí era al fundo... pues eso que  
parece potrero y que tan lindo pasto tiene  
le dicen plaza «Gral. Rivera»

Donde va me parece oír ruidaje de aceros  
cortadores y cuerpiadas de paisanos taitas, y  
saben Vds. por que? pues por que el *Rubio*  
*Fichinango*, como pa despuntar el vicio, le va  
á hacer una atropelláita á *Juan Torora*. Ni  
uno ni otro es manco, y ño Juan al ver que  
lo provocan no se quedará sin menudiar *tajo*  
y se armará la gorda. Al fandango caerán el  
viejo *Simón Carquea* y el flaco *Tiofilo Acu-*  
*ñá* y en esa trenza é cuatro... apretate el chi-  
ripá!

El primer convite del *Rubio* aparecerá el  
domingo que viene en EL CRIOLLO.

Dicen que el ñato Damasio Truco anda ha-  
ciéndole la cama á los padres de Sicundina  
Moráira, pa en la primera güelta refalársele y  
manifestarle tanto clamor por la mozasiente, pi-  
diendo permiso pa que lo dejen ayuntarse. Los  
güenos procederes del muchacho talvez le  
permitan salir bien en la cosa, y así lo de-  
siamos, por que el espeso (chicolato) y las em-  
panadas no van á escasiar.

Piel a que va á estar güeno' El diputao

ño Setiembrino Pereda está trabajando juerte  
pa hacer colar entre sus compañeros el pro-  
yeto sobre divorcio, por el cual una persona  
que se case y al poco tiempo no le gusta la  
mujer, la larga por un cañuto y busca otra.....

Que bolada pa algunos que ya están aco-  
llaraos y se lamben por otras!....

En Rocha hace ya tiempo que se está jor-  
mando el Regimiento 6° de Caballería, pero  
las plazas no pasan de 150, y cuando alguno  
se presenta goluntario otro se deserta de las  
filas y se manda mudar.

El jefe del mesmo se vé negro pa llenar el  
número necesaaio, y si es que van á seguir ex-  
casiando los milicos.....cua'quier día pué que  
empiezen los de codo con codo á caer volun-  
tariamente.

## Olimpia Piriz

† EL 7 DE MARZO Á LOS 13 AÑOS

¡Pobre niña! Tan jóven aun, que no conocía  
los placeres ni los dolores de la vida, nos la  
quitó la mano del que todo lo puede. Hablar  
de resignación en ciertos casos, es no sentir;  
mas aunque sea inútil quejarse del destino en  
nuestras desgracias, es cierto que nuestras  
amargas quejas son de alivio ¡triste consuelo!  
á nuestro corazón.

Todo Minas afligióse de la desgracia aca-  
cida en el hogar de los esposos Piriz hace  
unas semanas, y estuvieron suspenso, ami-  
gos y extraños, de la palabra de los facultati-  
vos que parecia debian salvar á la pobre niña.  
Tras largos y crueles sufrimientos murió  
Olimpia, siendo vanos los esfuerzos de la  
ciencia, y tambien vano ¡ay! el cariño y las  
caricias de los suyos que parece le sostenian  
en la vida.

Pero no murió su recuerdo: Querida por  
sus maestras y compañeras de colejo, por sus  
amigas y por cuantos la conocian, duradera  
será su memoria entre todos. Ayer tuvo lugar  
el entierro al que acudió numerosa y distin-  
guida concurrencia.

Reciban sus afligidos padres y demás deu-  
dos nuestras condolencias.



## Desde San Antonio

No es crónica ni siquiera un bosquejo de las espléndidas fiestas celebradas en este pintoresco y progresista pueblo.

Solo quiero dar un aplauso á la orquesta de la Gastronomico-Ciclista, cuyo desinteresado y valioso concurso tanto contribuyó á dar realce al magnífico baile dado en el salón del Colegio.

No quiero tampoco dejar sin constancia el arroyo del intrépido ciclista Enrique Pais, quien llegó al pueblo á las 10 1/2 de la noche, despues de atravesar las sierras, (camino por demás feo para cruzar o de noche, máx m: para quien como el jóven Pais no lo habia transitado jamás.) y por último el Aguá, por un alambre ignorado por muchos del pueblo y por el que pocos se arriesgarian á cruzar el arroyo. Hazañas como la del jóven Pais merecen un elogio y por eso se lo tributamos al atrevido excursionista.

Hemos dicho que el baile estuvo magnífico, y no podemos negarlo, al contrario, lo repetimos. Sin embargo notamos en el bello sexo, cuya concurrencia era numerosa y selecta, la falta de muchas familias, entre ellas las de Fernandez Herrera de Marmarajá, señoritas altamente simpáticas y amables, que en todo baile que asisten conquistan simpatias por su excelente trato y sociabilidad. Atribuimos esa falta á un involuntario olvido por demás sensible.

Con un sincero aplauso á la comisión de fiestas en San Antonio, termino estos pobres apuntes que ruego al amable director de EL CRIOLLO les dé cabida en su simpático semanario.

Lo saluda.

*Un concurrente.*

## MALETA NOTICIOSA

### † D. Clodomiro de Arteaga

—La Redacción de EL CRIOLLO, al lamentar la muerte del Senador por nuestro Departamento ciudadano don Clodomiro de Arteaga, fallecido en Montevideo el lunes próximo pasado, envia los sentimientos de condolencia á sus deudos que lloran la desaparición de un padre de familia, modelo del hogar.

**Felicidades mil.**—Ayer debió haber contraído enlace en el León (Dpto. de Maldonado) la simpática señorita Martiniana Sanchez con el apreciable y distinguido jóven Alfredo V. Fajardo.

Reciba la linda pareja nuestras felicitaciones con los deseos de una interminable luna de miel.

**Banda Popular.**—La retreta de esta noche en la plaza Libertad ofrece un programa variado y piezas nuevas, entre ellas «La Esposa y la Cavalla» y el rico vals «Bicho de Luz», propiedad del Club Excursionista Inglés de Montevideo y que en su último viaje á esta ciudad regaló al Club Ciclista Minuano, quien lo ha cedido al maestro Sr. Paulillo á fin de que lo arregle para su banda.

He aquí el programa;

1°—Gran marcha «La Independencia.»

2°—«Emma», polca.

3°—«Bicho de Luz», vals.

4°—«La Esposa y la Cavalla»

5°—«El Porvenir», Mazurca

6°—«Las Flores», Danza.

7°—Marcha final.

**Recomendámosla.**—La importante casa en lutos para señoras, única en Montevideo, y que con el nombre de «La Exclusiva» está establecida en la calle Cerro N.º 149 nos ha enviado un folleto resentidamente impreso y en el cual contiene todos los precios de los artículos que vende y en los q' demuestra la gran conveniencia que hay en hacer los pedidos á dicha casa, á la cual pueden solicitarse catálogos.

**A San José.**—Después de haber dado cinco funciones en nuestro teatro Unión ausentóse el lunes para Montevideo y de allí siguió viaje á San José, la compañía de variedades q' dirige D. Juan Corona, dejando con un palmo de narices á los públicos de San Carlos y Rocha, cuyas poblaciones habia prometido visitar.

**Gratitud.**—Sr. Director de EL CRIOLLO: Quiera hacer pública, por intermedio de su periódico, mi gratitud hácia el estimado facultativo Dr. Don Pedro Rivero, quien con todo desinterés y gratuitamente (pues mis circunstancias no me permitian pagar) practicó con toda felicidad y acierto una difícil operación á mi hijo Manuel, extrayéndole del cuerpo una bala de revolver, con cuya arma fué herido en campaña hace ya muchos dias.

Acciones como la del Dr. Rivero no pueden quedar en silencio, y por ello acudo á la prensa para por su intermedio llevarla á conocimiento del público, que sabrá valorar tales servicios.

Jamás olvidaré la caridad del Dr. Rivero, quien tendrá en mí una madre más agradecida.

Quedo grata al Sr. Director por la inserción de estas líneas.

*Joaquina Ramos de Cal.*



**Nueva Sastrería.**—Dentro de breve tiempo el buen amigo Juan Marchese, que desde el mórtes pido. hállase entre nosotros, abrirá una nueva sastrería.

Dada las simpatías que aquí goza el jóven Marchese y el buen corte de su tígera, perfeccionado en la capital, no es aventurado augurarle buena suerte.

**Estudiante aprovechado.**—Entre los estudiantes aprobados en los exámenes de ingreso de la Universidad de Montevideo, se cuenta el jóven Federico Acosta y Lara, hijo de la villa de Melo y distinguido colaborador de EL CRIOLLO.

Por tal triunfo, reciba nuestras felicitaciones el jóven Acosta, deseándole muchos otros en la carrera que ha emprendido.

**La Gastronomía.**—Hoy tiene lugar el paco campestre con que la sociedad Recreativa «Gastronomía y Ciclismo» obsequiará á sus numerosos asociados.

gún dicen, serán invitadas para la tarde varias familias de la localidad, sirviéndoseles un refresco....y no es muy difícil que se baile.

La fiesta tendrá lugar en la hermosa Quinta del Sr. Juan Invernizzi.

**Hípicas.**—Hoy por la tarde se correrá la importante carrera que tanto interés ha despertado entre los aficionados, y en la cual toman parte los señores Dreyfus de don Juan y la yegua Fiel de D. Cayetano Mel-

Llamamos la atención de los aficionados, hacia el anuncio que de unas grandes carreras publicamos en otro sitio, las que tendrán lugar en la casa comercial de los Sres. Gimeno y Ugarte, sita en Cebollati, el día 13 del mes entrante.

**Prenda perdida.**—Se ruega á quien hay encontrado un anillo de oro con varias piedritas, tenga á bien devolverlo á su dueño, el que además de agradecer la devolución lo gratificará con creces. En esta imprenta darán razón.

**En su local.**—Las oficinas de la Junta E. Administrativa han quedado ya instaladas en su nuevo, cómodo y lujoso local de la calle Marmarajá y Maldonado.

Brevemente llegarán los nuevos muebles que reemplazarán á los viejos, y que á gritos pedían jubilación.

**Paz en su tumba.**—Después de larga y penosa enfermedad, que por tanto tiempo la tuvo postrada en el lecho del dolor, el jueves por la tarde dejó de existir la anciana señora Da. Fidela Martínez de Perdomo

Paz en su tumba y resignación para sus deudos.

**Propiedad.**—La casa de la sucesión Daniel Vales, vendida en remate judicial por el martillero Sr. Alfredo Cabal ha sido adquirida en propiedad y por la cantidad de mil setenta pesos por el Sr. Victoriano Alzuri, que fué el mejor postor.



## Ojo, aficionados, Ojo

### Importantes carreras de caballos

QUE TENDRÁN LUGAR EN LA ACREDITADA CASA DE COMERCIO DE LOS SRES. GIMENO Y UGARTE

Sita en el Sarandí de Cebollati

EL DÍA 13 DE ABRIL DEL CORRIENTE AÑO

se efectuará la importante penca en la que tomarán parte los siguientes caballos:

1.º TOSTADO DE **Ramón Carabajal**, llamado «ORIENTAL».

2.º ZAINA DE **Doroteo Alzuet**, llamada «LECHUZA».

3.º TOSTADO DE **Abdón Salaserry**, llamado «RASTREADOR».

4.º TOSTADO DE **Camilo Pereira**, llamado «GUAYAQUÍ».

5.º ZAINA DE **Camilo Ruiz**, llamada «VIDALITA».

Los remates se efectuarán en la ya citada casa los días 12 y 13 del mes indicado, por el conocido rematador D. JAVIER P. RODRIGUEZ.

NOTA: Los caballos que se relacionan han sido todos ganadores en distintas carreras, por lo que es de esperarse una opinión muy variada y gran animación para los juegos.

## FOTOGRAFIA "ISNER"

Ampliaciones al bromuro y cámaras solares—Ilustración de periódicos.

Se opera todos los días y en todo tiempo de 9 de la mañana á 5 de la tarde.

Instantaneas nocturnas á la luz de aluminio.

Calle Florida 182—Minas.



## Avisos económicos

*Las personas que deseen que sus avisos sean leídos en todo el Departamento, deben insertarlos en EL CRIOLLO por ser este el periódico de mayor circulación. Precios módicos*

### Tienda, Mercería, Almacén y Ferretería

—DE LUCIANO ALONSO—

Esta casa cuenta con un constante, extenso y variado surtido en los ramos arriba indicados.

Además se encarga de cualquier pedido á la capital en condiciones ventajosas, por tener corresponsal especial para ello, y principalmente en lo concerniente á los ramos de tienda y mercería.

Recomiendo visiten la casa y se convencerán de la buena calidad de los artículos y á precios que no admiten competencia.

### PELUQUERIA DEL VESUBIO

DE ANGEL MARCHESI

Calle 25 de Mayo n.º 114

*Entre 18 de Julio y Treinta y Tres.*

En este establecimiento se ha recibido recientemente de la capital un variadísimo surtido de perfumería fina. Modicidad en los precios.

### Nuevo y Verdadero Baratillo

LA KERMESSE

TIENDA, MERCERÍA Y ROPERÍA

*de Carlos S. Ribeiro y compañía*

Esta casa participa á su clientela y al público en general que ha hecho grandes rebajas en los precios de todos los artículos.

Constantemente recibe surtido de estación, de la capital. Visiten la casa.

## Botica del Sol

de FRANCISCO I. GARMENDIA

CALLE 33 ESQUINA SAN FRANCISCO

(Plaza Libertad)—Minas

## Bernardo A. Perez

REMATADOR

Ofrece al público sus servicios profesionales, recibiendo órdenes en la calle 18 de Julio N.º 196 —Minas.

### CONFITERIA DE LAS FAMILIAS

DE JUAN ANTELO

Calle Marmarajá, entre Olimar y 25 de Mayo

*Especialidad en fuentes, postres, etc. y en todo trabajo del ramo.—Se lleva á domicilio.*

### TINTORERIA ITALIANA

DE CÁRMELO CRECENCIO

Calle Florida, entre Coronel Silveira y Coronel Carabajal.—Se trabaja con todo

esmero y precios sin competencia

### AL SIGLO XX

**Carpintería y Mueblería**

DE LUIS DE LUCA

FRENTE Á LA IGLESIA, CALLE MALDONADO

Trabajos de carpintería en casa y á domicilio; muebles de toda clase, marcos dorados para cuadros, vidrios, etc.

*Precios sin competencia.*

### CASA DE SUSCRICIONES

CON REGALOS

*de Manuel Bolívar*

Acaba de trasladar su escritorio para la calle 33 esquina Cebollatí.

### Armería y Relojería Minuana

DE DOMINGO MAINENTI

*Calle 25 de Mayo número 175*

Se componen armas, relojes y máquinas de coser, garantiendo el trabajo y baratura.

### Fonda, Posada y Billar

de FERNANDO GORTARI HERMANOS

(Antes de Legórburu)

Calle Marmarajá esquina Olimar—Minas

### COLEGIO "SAN JOSÉ"

PROFESOR: CONSTANCE HOUSSAY

CLASES DIURNAS.—de 8 á 11 a. m. y de 2 á 4 1/2 p. m.—Precios módicos..

CLASES NOCTURNAS.—De 8 á 10 p. m.—En su domicilio, calle Maldonado, 110.

## ¡Ojo! ¡hacendados!

En Puntas de Pan de Azúcar, departamento de Maldonado, se venden 250 cuerdas de campo con buenas aguadas y excelentes leñas.

Este campo tiene poblaciones y está alambrado con madera de ñandubay.

Dirigirse á la casa de la Sra. Doña Ciriaca P. de Elizalde, para tratar la compra de dicho campo.



Secretario: E. AUBINÉ

Gerente:

J. L. PECASTAING

Presidente: H. PY

Vicepresidente:

L. D. FORGUES

# La Franco-Argentina

Compañía de Seguros sobre la vida

Capital: 1.500.000 pesos

LAS POLIZAS DE CAPITALS GARANTIDOS QUE EMITE  
ESTA COMPAÑIA

**SON EL IDEAL DEL SEGURO MODERNO**

RECOMIÉNDASE A LAS PERSONAS QUE DESEEN ASEGURARSE QUE CONSULTEN  
NUESTRAS TARIFAS ANTES

## Las pólizas de capitales garantidos;

EL TENEDOR CONOCE EL VALOR DE ELLA TODOS LOS AÑOS

— c:o: —

Casa Matriz, en el edificio de su propiedad: *Reconquista, 181*—BUENOS AIRES  
Agencia del Litoral: *Calle Córdoba, 1056*—ROSARIO

Superintendente general en Sud América: Dr. A. MOLINARI LAURIN

DEPARTAMENTO DE LA REPÚBLICA O. DEL URUGUAY  
**Inspector General: Francisco Ferrara**  
CALLE ZABALA 166—MONTEVIDEO  
CASILLA CORREO 236—DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: FALIS

AGENTE EN MINAS:  
**FRANCISCO X. RODRIGUEZ**;  
Calle 25 de Mayo N.º 197

Hay muchas compañías buenas,  
entre ellas

**La Franco Argentina**